

Please amend claim 24 as follows:

24. (Amended) A method of dispensing a product onto a surface comprising:  
dispensing said product using a device comprising:

a receptacle comprising  
a compressible portion and  
a dispenser endpiece

first and second bearing surfaces situated respectively at opposite ends of the compressible portion, so as to enable a user to exert pressure along the axis of the receptacle to move said bearing surfaces towards each other and compress the compressible portion, the first bearing situated at the endpiece or close thereto,

wherein during said dispensing the device is hold in one hand and that hand is being brought into contact with the surface onto which the substance is to be applied, with the dispenser endpiece pointing downwards.

a4  
[Please amend claim 25 as follows:]

25. (Amended) A method of dispensing a product onto a surface comprising:  
dispensing said product using a device comprising:

a receptacle comprising a compressible portion and a dispenser endpiece,

first and second bearing surfaces situated respectively at opposite ends of the compressible portion, so as to enable a user to exert pressure along the axis of the receptacle to move said bearing surfaces towards each other and compress the compressible portion,

wherein during said dispensing the device is hold in one hand and that hand is being brought into contact with the surface onto which the substance is to be applied, with pressure against the first bearing surface being applied with the thumb and pressure against the second bearing surface being applied by the middle and index fingers.

[Please amend claim 26 as follows:]

26. (Amended) A use according to claim 25, in which the middle and index fingers are placed on either side of a constricted portion of the receptacle.

(Please amend claim 27 as follows:)

27. (Amended) A method of dispensing a product onto a surface comprising:  
dispensing said product using a device comprising:

a receptacle comprising,  
a compressible portion and  
a dispenser endpiece,

first and second bearing surfaces situated respectively at opposite ends of the compressible portion, so as to enable a user to exert pressure along the axis of the receptacle to move said bearing surfaces towards each other and compress the compressible portion,

the first bearing surface being situated at the endpiece or close thereto,

wherein during said dispensing the device is held in one hand and that hand is being brought into contact with the surface onto which the substance is to be applied, to apply a substance to the hair and/or to the scalp.

(Please amend claim 28 as follows:)

28. (Amended) A device for packaging and applying a substance, the device comprising:

a receptacle having an axis and comprising,  
a compressible portion, and  
a dispenser endpiece, wherein said endpiece includes an outlet

channel that is off-center and has an axis that is substantially parallel to the axis of the receptacle,

first and second surfaces situated respectively at opposite ends of the compressible portion, so as to enable a user to exert pressure along the axis of the receptacle to move said surfaces towards each other and compress the compressible portion, and wherein the first surface intersects on the axis of the receptacle.

Please add the following new claims:

- as
- 29. A device for packaging and applying a substance comprising:  
a receptacle having an axis and comprising,  
a compressible portion and  
a dispenser endpiece,  
first and second bearing surfaces situated respectively at opposite ends of the  
compressible portion, so as to enable a user to exert pressure along the axis of the receptacle to  
move said bearing surfaces towards each other and compress the compressible portion,  
the first bearing surface being situated at the endpiece or close thereto, and  
the second bearing surface being formed around a constricted portion of the  
receptacle defining an annular waist in which the middle and index fingers can be placed during  
use. --
- 30. A device according to claim 29, wherein the compressible portion comprises a  
bellows. --
- 31. A device according to claim 30, wherein the second bearing surface is defined by  
a transverse wall to which the bellows is connected. --
- 32. A device according to claim 29, including a removable plug disposed in such a  
manner as to form two compartments, each containing one component. --
- 33. A device according to claim 32, including activation means enabling the plug to  
be moved on first use so as to enable the components to mix together. --
- 34. A device according to claim 33, wherein the activation means comprise a rod  
secured to the dispenser endpiece. --

-- 35. A device according to claim 29, comprising activation means, wherein said activation means comprise a rod secured to the dispenser endpiece, and wherein the rod is arranged to exert thrust on the plug, and wherein the plug is placed in the constricted portion of the receptacle so as to be moved out therefrom by thrust exerted by the rod. --

-- 36. A device according to claim 29, comprising activation means, wherein the activation means comprise a rod secured to the dispenser endpiece, and wherein the rod is provided with coupling means suitable for snap-fastening on relief on the plug when the rod is moved towards it, and wherein the plug is placed in the constricted portion of the receptacle in such a manner as to be moved out therefrom by traction exerted by the rod. --

as -- 37. A device according to claim 32, wherein the receptacle is formed by assembling together two containers, one container having a sleeve and the other having a neck suitable for engaging in said sleeve, the plug being positioned therein in such a manner as to be ejected when the two containers are assembled together. --

-- 38. A device according to claim 29, including a removable plug disposed in such a manner as to form two compartments, each containing one component, and wherein the plug is placed in the constricted portion in such a manner as to be ejected by an increase of pressure created inside the receptacle by the compressible portion being deformed. --

-- 39. A device according to claim 32, wherein the receptacle is constituted by two containers assembled together so as to be capable of turning relative to each other, and by the fact the device is arranged in such a manner that turning one of the containers relative to the other causes the plug to be moved and the containers to be put into communication with other. --

-- 40. A device according to claim 29, wherein the endpiece includes a break-off portion. --

-- 41. A device according to claim 29, wherein the endpiece includes an outlet channel that is off-center, and wherein the first bearing surface intersects on the axis of the receptacle. --

-- 42. A device according to claim 41, wherein the outlet channel opens to the outside in a direction that is substantially parallel to the axis of the receptacle. --

-- 43. A device according to claim 41, wherein the outlet channel opens to the outside in a direction that is substantially perpendicular to the axis of the receptacle. --

-- 44. A device according to claim 29, including an adjustment member enabling the compression stroke of the compressible portion to be modified depending on the quantity of substance that is to be dispensed. --

as  
-- 45. A device according to claim 44, wherein the dispenser endpiece is carried by the adjustment member. --

-- 46. A device according to claim 45, wherein the dispenser endpiece is hinged on the adjustment member, and wherein the adjustment member includes a peripheral wall enabling the outlet orifice of the endpiece to be masked when the endpiece is in a first position relative to the adjustment member, the endpiece being capable of taking up a second position in which the outlet orifice is not masked by the peripheral wall when the user presses on the first bearing surface. --

-- 47. A device according to claim 46, wherein the adjustment member has an outlet orifice surrounded by an annular lip engaging in a housing of the endpiece. --

-- 48. A device according to claim 44, wherein the adjustment member is fixed in adjustable manner on a neck of the receptacle. --

-- 49. A device according to claim 29, wherein the endpiece has a plurality of outlet channels. --

-- 50. A device according to claim 49, wherein the endpiece has a wall defining the first bearing surface and situated on the axis of the receptacle.--

-- 51. A device according to claim 44, comprising activation means, wherein said activation means comprise a rod secured to the dispenser endpiece, and wherein the rod is arranged to exert thrust on the plug, and wherein the plug is placed in the constricted portion of the receptacle so as to be moved out therefrom by thrust exerted by the rod. --

as -- 52. A device according to claim 44, comprising activation means, wherein the activation means comprise a rod secured to the dispenser endpiece, and wherein the rod is provided with coupling means suitable for snap-fastening on relief on the plug when the rod is moved towards it, and wherein the plug is placed in the constricted portion of the receptacle in such a manner as to be moved out therefrom by traction exerted by the rod. --

-- 53. A device according to claim 44, including a removable plug disposed in such a manner as to form two compartments, each containing one component, and wherein the plug is placed in the constricted portion in such a manner as to be ejected by an increase of pressure created inside the receptacle by the compressible portion being deformed. --

-- 54. A device according to claim 50, comprising activation means, wherein the activation means comprise a rod secured to the dispenser endpiece, and wherein the rod is

arranged to exert thrust on the plug, and wherein the plug is placed in the constricted portion of the receptacle so as to be moved out therefrom by thrust exerted by the rod. --

-- 55. A device according to claim 50, comprising activation means, wherein the activation means comprise a rod secured to the dispenser endpiece, and wherein the rod is provided with coupling means suitable for snap-fastening on relief on the plug when the rod is moved towards it, and wherein the plug is placed in the constricted portion of the receptacle in such a manner as to be moved out therefrom by traction exerted by the rod. --

-- 56. A device according to claim 50, including a removable plug disposed in such a manner as to form two compartments, each containing one component, and wherein the plug is placed in the constricted portion in such a manner as to be ejected by an increase of pressure created inside the receptacle by the compressible portion being deformed. --

as  
-- 57. A device for packaging and applying a substance, the device comprising:

a receptacle comprising

a compressible portion and

a dispenser endpiece,

first and second bearing surfaces situated respectively at opposite ends of the compressible portion, so as to enable a user to exert pressure along the axis of the receptacle to move said bearing surfaces towards each other and compress the compressible portion, and

an adjustment member enabling the compression stroke of the compressible portion to be modified depending on the quantity of substance that is to be dispensed. --

-- 58. A device according to claim 57, wherein the compressible portion comprises a bellows. --

-- 59. A device according to claim 58, wherein the second bearing surface is defined by a transverse wall to which the bellows is connected. --

-- 60. A device according to claim 57, including a removable plug disposed in such a manner as to form two compartments, each containing one component. --

-- 61. A device according to claim 60, including activation means enabling the plug to be moved on first use so as to enable the components to mix together. --

-- 62. A device according to claim 61, wherein the activation means comprise a rod secured to the dispenser endpiece. --

as -- 63. A device according to claim 60, wherein the receptacle is formed by assembling together two containers, one container having a sleeve and the other having a neck suitable for engaging in said sleeve, the plug being positioned therein in such a manner as to be ejected when the two containers are assembled together. --

-- 64. A device according to claim 60, wherein the receptacle is constituted by two containers assembled together so as to be capable of turning relative to each other, and by the fact the device is arranged in such a manner that turning one of the containers relative to the other causes the plug to be moved and the containers to be put into communication with other. --

-- 65. A device according to claim 57, wherein the endpiece includes a break-off portion. --

-- 66. A device according to claim 57, wherein the endpiece includes an outlet channel that is off-center, and wherein the first bearing surface intersects on the axis of the receptacle. --



-- 67. A device according to claim 66, wherein the outlet channel opens to the outside in a direction that is substantially parallel to the axis of the receptacle. --

-- 68. A device according to claim 66, wherein the outlet channel opens to the outside in a direction that is substantially perpendicular to the axis of the receptacle. --

-- 69. A device according to claim 57, wherein the dispenser endpiece is carried by the adjustment member. --

-- 70. A device according to claim 69, wherein the dispenser endpiece is hinged on the adjustment member, and wherein the adjustment member includes a peripheral wall enabling the outlet orifice of the endpiece to be masked when the endpiece is in a first position relative to the adjustment member, the endpiece being capable of taking up a second position in which the outlet orifice is not masked by the peripheral wall when the user presses on the first bearing surface. --

as -- 71. A device according to claim 70, wherein the adjustment member has an outlet orifice surrounded by an annular lip engaging in a housing of the endpiece. --

-- 72. A device according to claim 57, wherein the adjustment member is fixed in adjustable manner on a neck of the receptacle. --

-- 73. A device according to claim 57, wherein the endpiece has a plurality of outlet channels. --

-- 74. A device according to claim 73, wherein the endpiece has a wall defining the first bearing surface and situated on the axis of the receptacle. --

-- 75. A device according to claim 74, wherein the dispenser endpiece is carried by the adjustment member. --

-- 76. A device according to claim 75, wherein the dispenser endpiece is hinged on the adjustment member, and wherein the adjustment member includes a peripheral wall enabling the outlet orifice of the endpiece to be masked when the endpiece is in a first position relative to the adjustment member, the endpiece being capable of taking up a second position in which the outlet orifice is not masked by the peripheral wall when the user presses on the first bearing surface. --

-- 77. A device according to claim 76, wherein the adjustment member has an outlet orifice surrounded by an annular lip engaging in a housing of the endpiece. --

as -- 78. A device according to claim 74, wherein the adjustment member is fixed in adjustable manner on a neck of the receptacle. --

-- 79. A device for packaging and applying a substance comprising:  
a receptacle having an axis and comprising  
a compressible portion and  
a dispenser endpiece,  
first and second bearing surfaces situated respectively at opposite ends of the compressible portion, so as to enable a user to exert pressure along the axis of the receptacle to move said bearing surfaces towards each other and compress the compressible portion, and  
wherein the endpiece has a plurality of outlet channels and a wall defining the first bearing surface and situated on the axis of the receptacle. --

-- 80. A device according to claim 79, wherein the compressible portion comprises a bellows. --

-- 81. A device according to claim 80, wherein the second bearing surface is defined by a transverse wall to which the bellows is connected. --

-- 82. A device according to claim 79, including a removable plug disposed in such a manner as to form two compartments, each containing one component. --

-- 83. A device according to claim 82, including activation means enabling the plug to be moved on first use so as to enable the components to mix together. --

-- 84. A device according to claim 83, wherein the activation means comprise a rod secured to the dispenser endpiece. --

as  
-- 85. A device according to claim 82, wherein the receptacle is formed by assembling together two containers, one container having a sleeve and the other having a neck suitable for engaging in said sleeve, the plug being positioned therein in such a manner as to be ejected when the two containers are assembled together. --

-- 86. A device according to claim 82, wherein the receptacle is constituted by two containers assembled together so as to be capable of turning relative to each other, and by the fact the device is arranged in such a manner that turning one of the containers relative to the other causes the plug to be moved and the containers to be put into communication with other. --

-- 87. A device according to claim 79, wherein the endpiece includes a break-off portion. --

-- 88. A device according to claim 79, wherein the endpiece includes an outlet channel that is off-center, and wherein the first bearing surface intersects on the axis of the receptacle. --